

## **ANNEXE 11**

*REALITER*

### *FITXA DE PRESENTACIÓ DELS NOUS PROJECTES*

<b>1. Títol del projecte :</b> <i>Lèxic panllatí bàsic de les xarxes socials</i> ('vocabulaire panlatin basique des réseaux sociaux')
<b>2. Responsable(s):</b> TERMCAT
<b>3. Coordinador (-ora) del grup de treball (nom, institució, adreça):</b> Jordi Bover, cap de l'Àrea de Projectes Terminològics, TERMCAT, Mallorca, 272, 1r, 08037 Barcelona, Espanya
<b>4. Participants:</b> terminòlegs del TERMCAT
<b>5. Característiques del producte / de l'activitat:</b> <b>5.1 Llengua font del terme:</b> català, castellà i anglès <b>5.2 Llengua font de la definició:</b> català
<b>6. Àrea de coneixement :</b> xarxes socials (en línia)
<b>7. Objectius:</b> <b>7.1. del treball:</b> disposar d'un vocabulari multilingüe bàsic (100 termes) d'un domini tan important i actual com són les xarxes socials digitals <b>7.2. en relació a Realiter:</b> desenvolupar la terminologia d'aquest domini en les altres llengües romàniques : castellà, francès, gallec, italià, portuguès i romanès
<b>8. Exposició dels motius:</b> no hi ha cap vocabulari multilingüe d'aquest domini en les diferents llengües romàniques
<b>9. Destinataris:</b> s'adreça a totes les persones que fan ús de les xarxes socials digitals
<b>10. Mitjans de difusió:</b> difusió en línia a través dels webs del TERMCAT i de REALITER
<b>11. Metodologia:</b> el TERMCAT posa a disposició dels participants el seu programa de gestió terminològica en línia per completar la terminologia en les altres llengües

**12. Calendari de treball:** atès que en aquest domini la terminologia canvia molt sovint, seria aconsellable reduir l'elaboració a un sol any (2013), per evitar l'obsolescència del contingut

**13. Pressupost:** sense cost (TERMCAT i els altres participants haurien d'assumir les tasques corresponents amb recursos propis)

**14. Finançament disponible :**

**15. Finançament previst:**